

Motorschutzbügel/ Engine guard



YAMAHA XT 1200 Z/ZE Super Ténéré 2010-

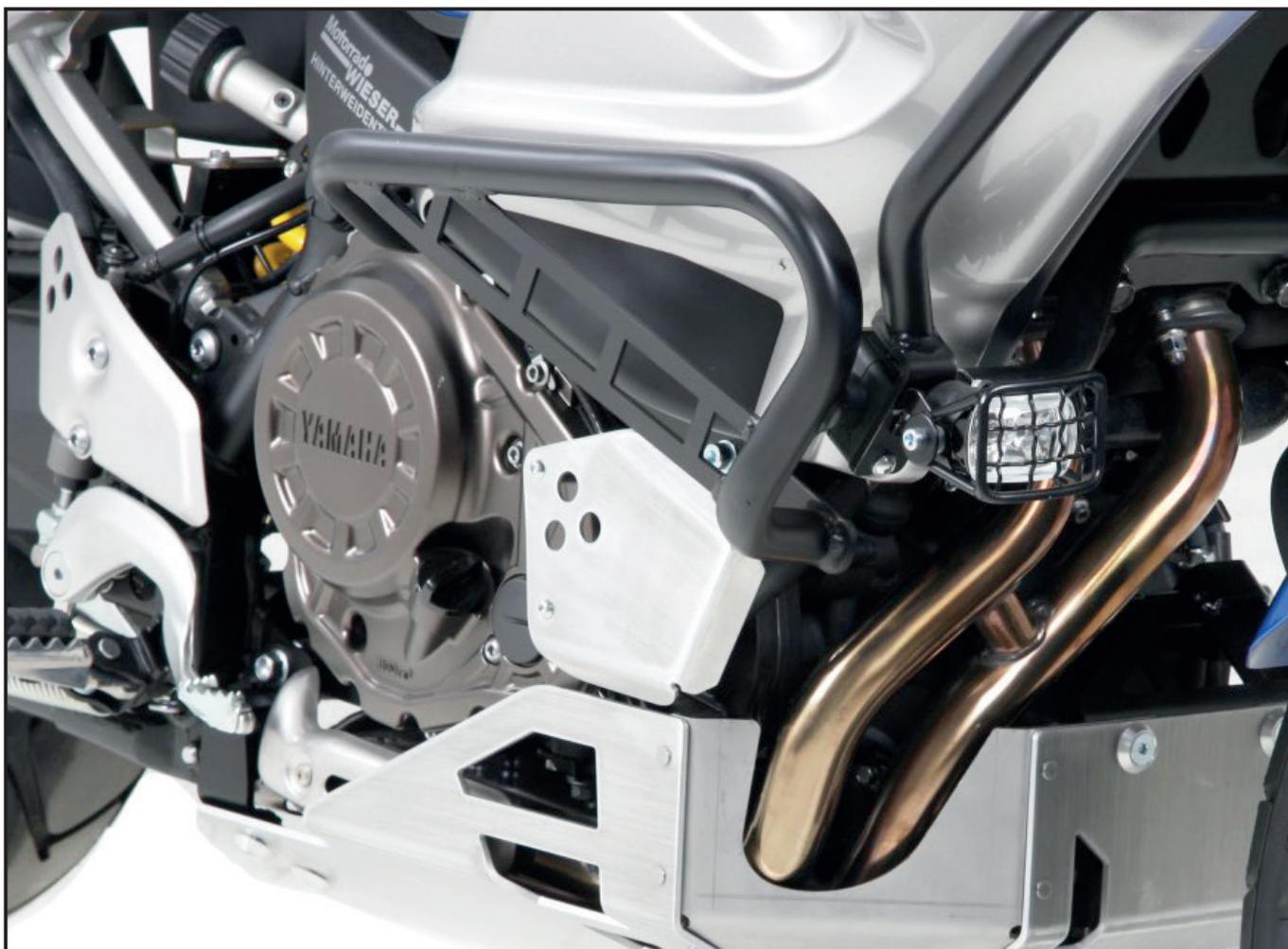
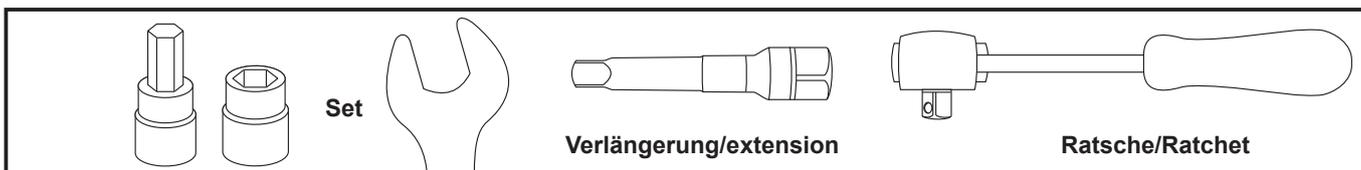
Artikel Nr.: / Item-no.:

377-860SW schwarz/black

DE INHALT
GB CONTENTS

1x	Motorschutzbügel links schwarz	1x	Engine guard left black
1x	Motorschutzbügel rechts schwarz	1x	Engine guard right black
1x	Querbügel	1x	Connection bow
1x	Schraubensatz:	1x	Screw kit:
4	Zylinderschrauben M8x20	4	Allen screw M8x20
4	U-Scheiben Ø8,4	4	Washer Ø8,4
2	Stiftschrauben M6x10	2	Grub screw M6x10

DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED



Motorschutzbügel/ Engine guard

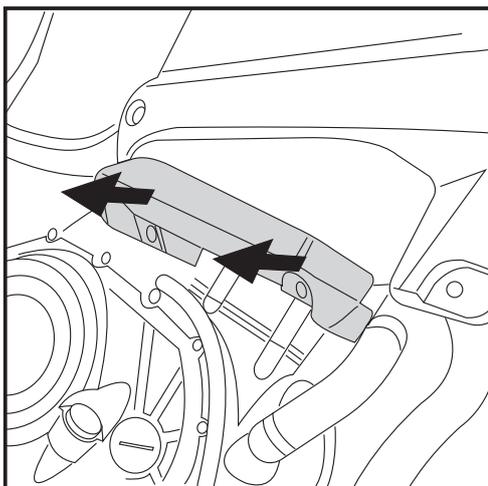
DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

DE VORBEREITUNG
GB PREPARING

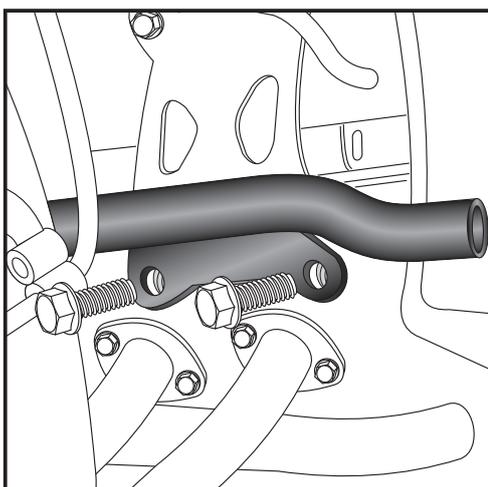


1

Kunststoffblende unterhalb des Tanks links und rechts demontieren.
Diese und die Originalschrauben entfallen.

Dismantle plastic cover left and right under the tank.
Original screws and covers are obsolete.

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS



2

Befestigung des Querbügels:

Dieser verläuft vorne quer vor dem Motor.

Die unteren Originalschrauben des Motorhalters ausdrehen.

Den Querbügel mit der Verschraubungsplatte nach unten an den nun freien Bohrungen mit den Originalschrauben montieren.

Fastening of the connection bow:

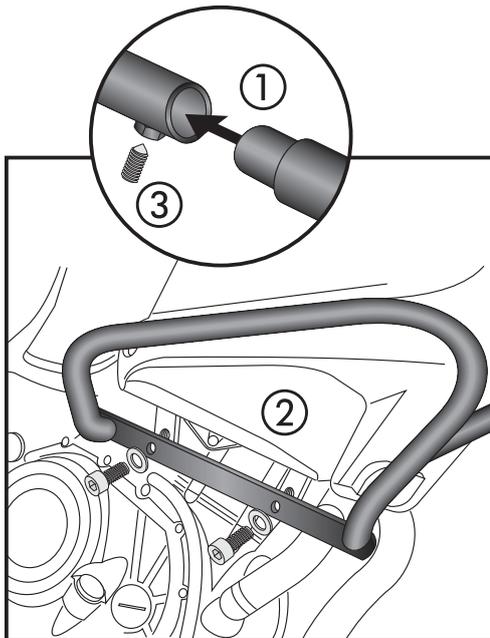
in front of the engine block.

Unscrew the lower original screws of the engine suspension.

Fix the bow with the original screws .

Motorschutzbügel/ Engine guard

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS



3

Befestigung des Sturzbügels rechts:

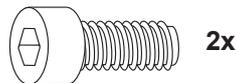
Sturzbügel in den zuvor montierten Querbügel einstecken. ①
Den Bügel an den freien Bohrungen der zuvor demontierten Kunststoffblenden mit den Zylinderschrauben M8x20 sowie U-Scheiben Ø8,4 verschrauben. ②

Den Sturzbügel am Querbügel mit Stiftschraube M6x10 sichern. ③

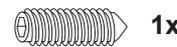
Fastening of the crash bar right:

Connect crash bar with the connection bow. ①
Fix the crash bar with allen screws M8x20 and washers Ø8,4 at the threaded holes of the plastic covers. ②

Secure crash bar with the grub screws M6x10. ③



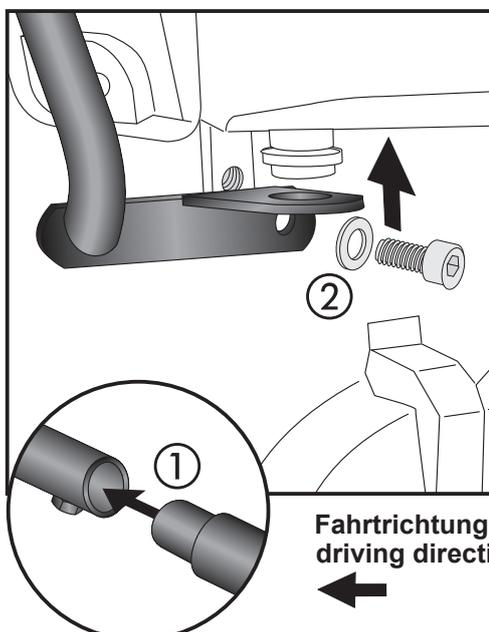
2x



1x



2x



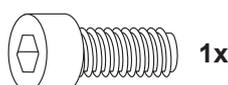
4

Befestigung des Sturzbügels links hinten:

Sturzbügel in den zuvor montierten Querbügel einstecken. ①
Den Kühlerhalter in die dafür vorgesehene Haltetasche einführen. (Schmiermittel)
Den Bügel an den freien Bohrungen der zuvor demontierten Kunststoffblenden mit den Zylinderschrauben M8x20 sowie U-Scheiben Ø8,4 verschrauben. ②

Fastening of the crash bar rear left:

Connect crash bar with the connection bow. ①
The shackle of the crash bar has a boring to hold the cooler.
Fix the crash bar with allen screws M8x20 and washers Ø8,4 at the threaded holes of the plastic covers. ②



1x



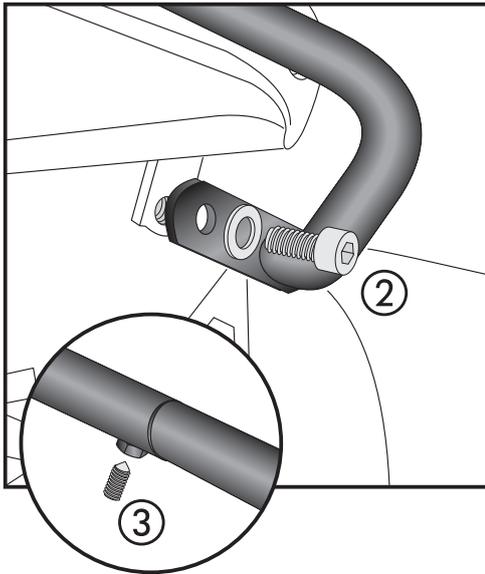
1x

Fahrtrichtung
driving direction

Motorschutzbügel/ Engine guard



DE MONTAGEANLEITUNG GB MOUNTING INSTRUCTIONS



5

Befestigung des Sturzbügels links vorne:

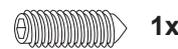
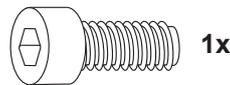
Den Bügel an den freien Bohrungen der zuvor demontierten Kunststoffblenden mit den Zylinderschrauben M8x20 sowie U-Scheiben Ø8,4 verschrauben. ②

Den Sturzbügel am Querbügel mit Stiftschraube M6x10 sichern. ③

Fastening of the crash bar front left:

Fix the crash bar with allen screws M8x20 and washers Ø8,4 at the threaded holes of the plastic covers. ②

Secure crash bar with the grub screws M6x10. ③



Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren.
Bitte beachten Sie unsere beigefügten Service Info.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts.
Please notice our enclosed Service info.

Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes können Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden, die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Dies gilt nicht, wenn der Schaden auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Paaschburg & Wunderlich GmbH beruht oder der Schaden in der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit besteht oder Paaschburg & Wunderlich GmbH schuldhaft eine wesentliche vertragliche Pflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat.

Exclusion of liability and guarantee regulation:

In the event of improper handling, installation or use of the device, warranty and guarantee claims may expire. Due to the non-verifiability of the correct application, Paaschburg und Wunderlich GmbH assumes no liability for direct or indirect damage or consequential damage resulting from the operation of the device. This does not apply if the damage is based on intent or gross negligence on the part of Paaschburg & Wunderlich GmbH, or if the damage consists in injury to life, limb or health, or Paaschburg & Wunderlich GmbH has culpably violated an essential contractual obligation (cardinal obligation).

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwwonline.de
Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten. All rights reserved. Changes and errors are excepted.

